

User Manual  
V3.0

RJX



# L12 R LEAP

THERMAL  
IMAGING SCOPE





# WARNING

## PLEASE READ BEFORE USE

**EN**

- Inspect batteries for damage before charging. • Fully charge batteries before use. • Avoid pointing the device at the sun or high heat sources.
- Damage to the core sensor caused by improper handling is not covered under warranty.

**DE**

- Prüfen Sie die Batterien vor dem Laden auf Schäden. • Laden Sie die Batterien vor Gebrauch vollständig auf. • Vermeiden Sie es, das Gerät auf die Sonne oder Wärmequellen zu richten. • Schäden am Kernsensor aufgrund unsachgemäßer Handhabung sind nicht garantiert.

**IT**

- Ispezionare le batterie per eventuali danni prima di caricarle. • Caricare completamente le batterie prima dell'uso. • Evitare di puntare il dispositivo verso il sole o fonti di calore intense. • I danni al sensore centrale causati da manomissioni non sono coperti dalla garanzia.

**FR**

- Vérifiez les batteries pour détecter tout dommage avant de les charger.
- Chargez complètement les batteries avant utilisation. • Évitez de diriger l'appareil vers le soleil ou des sources de chaleur intenses. • Les dommages au capteur principal causés par une mauvaise manipulation ne sont pas couverts par la garantie.

**ES**

- Inspeccione las baterías en busca de daños antes de cargarlas. • Cargue completamente las baterías antes de usarlas. • Evite apuntar el dispositivo hacia el sol o fuentes de calor intensas. • Los daños al sensor principal causados por manipulación incorrecta no están cubiertos por la garantía.

**CZ**

- Před nabíjením zkontrolujte baterie na poškození. • Před použitím baterie úplně nabijte. • Vyhněte se zaměřování zařízení na slunce nebo zdroje vysokého tepla. • Poškození hlavního senzoru způsobené nesprávným zacházením není pokryto zárukou.

**PL**

- Przed ładowaniem sprawdź baterie pod kątem uszkodzeń. • W pełni naładuj baterie przed użyciem. • Unikaj celowania urządzeniem w słońce lub źródła silnego ciepła. • Uszkodzenia głównego czujnika spowodowane niewłaściwym użytkowaniem nie podlegają gwarancji.

**SV**

- Kontrollera batterierna för skador innan du laddar dem. • Ladda batterierna helt innan användning. • Undvik att rikta enheten mot solen eller starka värmekällor. • Skador på huvudsensorn orsakade av felaktigt hantering omfattas inte av garantin.

**HU**

- Ellenőrizze a telepet sérülésre, mielőtt töltené. • Teljesen töltse fel a telepet használat előtt. • Ne irányítsa az eszközt a nap vagy nagy hőforrások felé. • A helytelen kezelésből eredő fő érzékelő károk nem tartoznak a garanciális fedezet alá.

**PT**

- Verifique as baterias quanto a danos antes de carregá-las. • Carregue completamente as baterias antes do uso. • Evite apontar o dispositivo para o sol ou fontes de calor intensas. • Danos ao sensor principal causados por manuseio incorreto não estão cobertos pela garantia.

# ▼ **TABLE OF CONTENTS**

|           |                                         |           |
|-----------|-----------------------------------------|-----------|
| <b>EN</b> | <b>Thermal Imaging Monocular</b>        | <b>01</b> |
| <b>DE</b> | <b>Wärmebild-Monokular</b>              | <b>09</b> |
| <b>IT</b> | <b>Monocolare per immagini termiche</b> | <b>17</b> |
| <b>FR</b> | <b>Monoculaire d'imagerie thermique</b> | <b>25</b> |
| <b>ES</b> | <b>Monocular de imagen térmica</b>      | <b>33</b> |
| <b>CZ</b> | <b>Termovizní monokulár</b>             | <b>41</b> |
| <b>PL</b> | <b>Monokular termowizyjny</b>           | <b>49</b> |
| <b>SV</b> | <b>Termiskt monokulär</b>               | <b>57</b> |
| <b>HU</b> | <b>Hőkép-alapú monokulár</b>            | <b>65</b> |
| <b>PT</b> | <b>Monocular de imagem térmica</b>      | <b>73</b> |

## 01 PRODUCT FEATURES

1280×1024 high-resolution thermal sensor.  
2560×2560 high-resolution AMOLED display for clear visuals.  
Optical zoom (1x-3x) & digital zoom (1x-8x) for flexible viewing.  
High image quality.  
Replaceable 18650 battery for extended use.  
64GB built-in storage for photo and video recording.  
Picture-in-Picture (PIP) mode for enhanced aiming.  
Wi-Fi module for app connectivity.  
Weather mode for better imaging in high humidity.  
1200m LRF embedded in the lens.

## 02 APP DESCRIPTION

For more features, please use RIX+ app.



As this product is an electronic device, it is recommended to read or download the latest manual on the RIX website or RIX+ app to obtain the most up-to-date product instructions.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

## 03 PRODUCT DESCRIPTION

| Model LEAP L12 R                |                  |
|---------------------------------|------------------|
| Sensor                          |                  |
| Resolution, pixels              | 1280×1024        |
| Pixel pitch                     | 12 um            |
| NETD                            | <15 mK           |
| Frame rate                      | 60 Hz            |
| Optics                          |                  |
| Objective lens                  | 60 mm            |
| Optical zoom                    | 2.0 to 6.0×      |
| Field of View (H×V)             | 14.6×11.7°       |
| Digital zoom                    | 1 to 8x          |
| Eye relief                      | 50 mm            |
| Diopter Adjustment              | -5 to +5 D       |
| Detection range                 | 3100m / 3390yd   |
| Display                         |                  |
| Display                         | AMOLED 2560×2560 |
| Video Recorder                  |                  |
| Video / photo resolution, pixel | 1280×1280        |
| Video / photo format            | .mp4 / .jpg      |
| Built-in memory                 | 64 GB            |

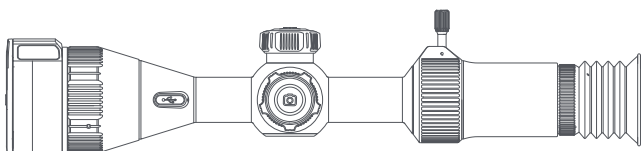
| <b>Model</b>                                      |  | <b>LEAP L12 R</b>             |
|---------------------------------------------------|--|-------------------------------|
| <b>Environmental Characteristics</b>              |  |                               |
| Degree of protection, IP code                     |  | IP67                          |
| Operating temperature range                       |  | -20 to +50 °C / -4 to +122 °F |
| <b>Connections and Compatibilities</b>            |  |                               |
| Battery type                                      |  | 18650                         |
| Wi-Fi                                             |  | Support                       |
| Operating time on battery pack (at t=25°C / 72°F) |  | 6.5 h                         |
| External power supply                             |  | 5V (Type-C USB)               |
| Max. recoil power on rifled weapon (Eo)           |  | 1000 g / 6000 J               |
| Compatible mounts                                 |  | 30mm rings                    |
| <b>Weight &amp; Size</b>                          |  |                               |
| Dimensions                                        |  | 395×97×85mm / 15.5×3.8×3.3 in |
| Weight                                            |  | 1280 g / 2.8 lb               |
| <b>Range Performance</b>                          |  |                               |
| Detection range                                   |  | 1200m / 1312 yd               |

### **Tips**

The results of operating time is tested at 25°C(72°F) using RIX batteries.

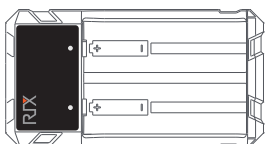
Battery life may vary based on temperature and usage conditions.

# 04<sup>IN</sup> THE BOX

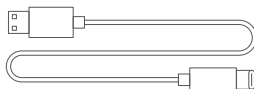


LEAP Thermal Imaging Scope

Eyeshade



Battery Charger



USB Type-C Cable



18650 Battery

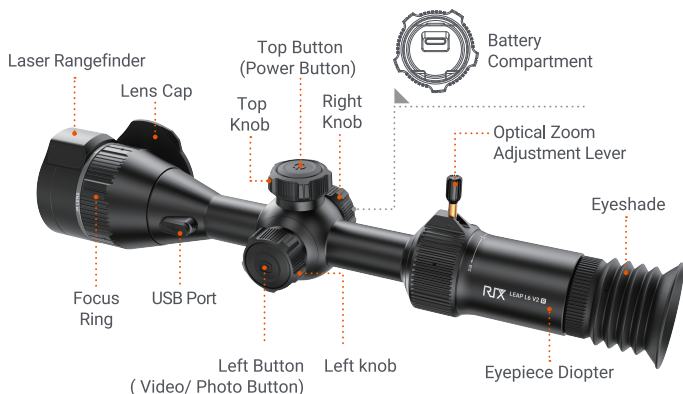


Lens Cloth



Thermal Target

## 05 PRODUCT OVERVIEW



**Lens Cap**

**Focus Ring**

**USB Port**

**Top Button (Power)**

**Optical Zoom Lever**

**Battery Compartment**

**Diopter Adjustment**

Protects the lens when not in use

Adjusts image sharpness

For data transfer

Turns the device on/off

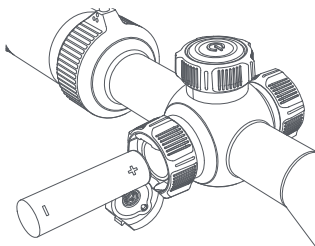
Adjusts magnification

Houses the 18650 battery

Adjusts for personal eyesight

## 06 POWER SUPPLY

- Use a replaceable 18650 battery (70mm length).
- Can be powered via USB-C for extended use.





## 07 BUTTONS AND KNOBS OPERATION

### Power on/off



**Press&Hold**  
To power on the device

### Standby/Exit Standby



**Press**  
Wake up the device

**Press&Hold**  
Release the button before shutdown

**Tips** Release the button before shutdown to enter standby mode.

### Home Screen



**Press**  
Shutter correction

**Press&Hold**  
Shut down / Standby



**Rotate**  
Switch image patterns



**Press**  
Start / Stop LRF

**Press&Hold**  
Start / Stop video recording



**Rotate**  
Open the main menu



**Rotate**  
Switch digital zoom  
Switch PIP zoom

### Bad Pixel Correction Screen



**Press**  
Choose whether to save and exit



**Rotate**  
Move reticle left/right



**Press**  
Confirm/cancel bad pixel

**Press&Hold**  
Return to the home screen with saving changes



**Rotate**  
Move reticle up/down

## Zeroing Screen



### Press

Choose whether to save and exit



### Rotate

Move reticle left/right



### Press

Freeze/resume

### Press&Hold

Return to the home screen with saving changes



### Rotate

Move reticle up/down

## ► Zeroing

- Enter Zeroing Mode via the main menu.
- Freeze the screen using the Left Button.
- Adjust the reticle using the Top and Right knobs.
- Hold the Left Button to save settings or press the Top Button to exit without saving.

## Main Menu Screen



### Press

Return to the home screen with saving changes



### Rotate

Switch up side function parameters



### Press

Enter the current function

### Press&Hold

Return to the home screen with saving changes



### Rotate

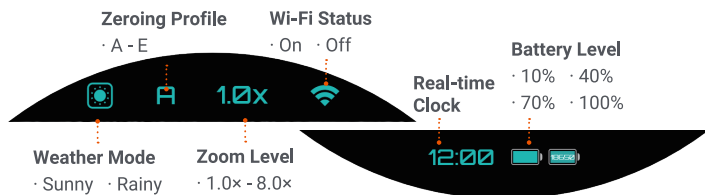
Switch menu options



### Rotate

Switch right side function parameters

## 08 STATUS BAR



## 09 MAIN MENU

On the home screen, rotate the left knob to open the main menu and switch menu options.

| Icon | Top Knob                   | Right Knob             |
|------|----------------------------|------------------------|
|      | Reticle Type Settings      | Reticle Color Settings |
|      | Screen brightness Settings | PIP                    |
|      | Image contrast             | Weather mode           |
|      | WiFi                       | /                      |
|      | Zeroing Profiles           | RAV                    |
|      | Zeroing                    | /                      |
|      | Pixel Defect Correction    | /                      |
|      | Angle unit                 | Language               |
|      | System information         |                        |

## 01 PRODUCT MERKMALE

1280 × 1024 hochauflösender Wärmesensor.

2560 × 2560 hochauflösendes AMOLED-Display für klare Darstellung.

Optischer Zoom (1× bis 3×) und digitaler Zoom (1× bis 8×) für flexible Sicht.

Hohe Bildqualität.

Austauschbarer 18650 Akku für längeren Gebrauch.

64 GB interner Speicher für Foto- und Videoaufnahmen.

Bild-in-Bild-Modus (PIP) zur besseren Zielerfassung.

WLAN-Modul für App-Konnektivität.

Wettermodus für bessere Bilder bei hoher Luftfeuchtigkeit.

1200m LRF in der Linse integriert.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

## 02 APP-BESCHREIBUNG

Für weitere Funktionen verwenden Sie bitte die RIX + App.



Da dieses Produkt ein elektronisches Gerät ist, empfehlen wir, die neueste Bedienungsanleitung auf der RIX-Website oder in der RIX+ App zu lesen oder herunterzuladen, um die aktuellsten Produktinformationen zu erhalten.

# 03 PRODUKT BESCHREIBUNG

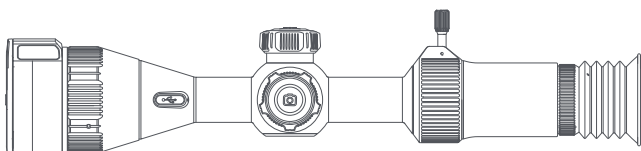
| Modell                      |  | LEAP L12 R       |
|-----------------------------|--|------------------|
| Sensor                      |  |                  |
| Auflösung, Pixel            |  | 1280×1024        |
| Pixelabstand                |  | 12 µm            |
| NETD, mK                    |  | <15 mK           |
| Bildfrequenz                |  | 60 Hz            |
| Optik                       |  |                  |
| Objektivlinse               |  | 60 mm            |
| Optischer Zoom              |  | 2.0 to 6.0×      |
| Sichtfeld (H×V)             |  | 14.6×11.7°       |
| Digitaler Zoom              |  | 1 bis 8          |
| Augenabstand                |  | 50 mm            |
| Dioptrieneinstellung        |  | -5 bis +5        |
| Detektionsreichweite        |  | 3100m / 3390yd   |
| Display                     |  |                  |
| Display                     |  | AMOLED 2560×2560 |
| Videoaufzeichnung           |  |                  |
| Bild-/Videoauflösung, Pixel |  | 1280×1280        |
| Video-/Fotoformat           |  | .mp4 / .jpg      |
| Interner Speicher           |  | 64 GB            |

| <b>Modell</b>                                  |  | <b>LEAP L12 R</b>               |
|------------------------------------------------|--|---------------------------------|
| <b>Umwelteigenschaften</b>                     |  |                                 |
| Schutzart, IP-Code                             |  | IP67                            |
| Betriebstemperaturbereich                      |  | -20 bis +50 °C / -4 bis +122 °F |
| <b>Verbindungen und Kompatibilitäten</b>       |  |                                 |
| Akkutyp                                        |  | 18650                           |
| WLAN                                           |  | Unterstützt                     |
| Betriebszeit mit Akkupack<br>(bei 25°C / 72°F) |  | 6.5 h                           |
| Externe Stromversorgung                        |  | 5V (USB-Typ-C)                  |
| Max. Rückstoßkraft bei<br>gezogener Waffe (Eo) |  | 1000 g / 6000 J                 |
| Kompatible Montageteile                        |  | 30mm Standardringe              |
| <b>Gewicht &amp; Abmessungen</b>               |  |                                 |
| Abmessungen                                    |  | 395×97×85mm / 15.5×3.8×3.3 in   |
| Gewicht                                        |  | 1280 g / 2.8 lb                 |
| <b>Leistung der Erkennungsreichweite</b>       |  |                                 |
| Erkennungsreichweite                           |  | 1200m / 1312 yd                 |

### Tipps

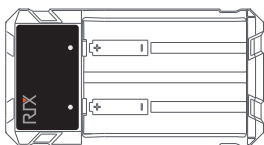
Die Betriebszeit wurde bei 25°C/72°F mit RIX-Akkus getestet. Die Akkulaufzeit kann je nach Temperatur und Nutzungsbedingungen variieren.

## 04 IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN



Leap Wärmebild-Zielfernrohr

Augenmuschel



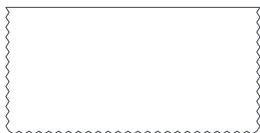
Akkuladegerät



USB-Typ-C-Kabel



18650-Akku



Linsentuch



Wärmeziel

## 05 PRODUKT ÜBERSICHT



**Objektivdeckel**

**Fokusring**

**USB-Anschluss**

**Obere Taste (Ein/Aus)**

**Hebel für optischen Zoom**

**Akkufach**

**Dioptrieneinstellung**

Schützt die Linse bei Nichtgebrauch

Stellt die Bildschärfe ein

Zur Datenübertragung

Schaltet das Gerät ein/aus

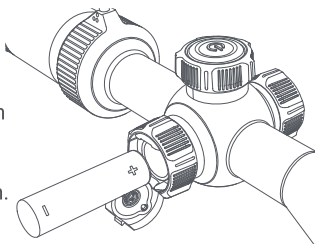
Stellt die Vergrößerung ein

Für 18650-Akku

Für individuelle Sehstärke

## 06 STROM VERSORGUNG

- Verwendet einen austauschbaren 18650-Akku (70 mm).
- Kann über USB-C für längeren Betrieb mit Strom versorgt werden.





# 07 **BEDIENUNG DER TASTEN UND KNÖPFE**

## Ausgeschaltet



**Gedrückt halten**  
Um das Gerät einzuschalten

## Standby



**Drücken**  
Gerät aufwecken  
  
**Gedrückt halten**  
Gerät aufwecken

**Tipp** Taste vor dem Ausschalten loslassen, um in den Standby-Modus zu wechseln.

## Startbildschirm



**Drücken**  
Verschlusskorrektur  
  
**Gedrückt halten**  
Ausschalten / Standby



**Drehen**  
Bildmuster wechseln



**Drücken**  
LRF starten / beenden  
**Gedrückt halten**  
Videoaufnahme starten / beenden



**Drehen**  
Hauptmenü öffnen



**Drehen**  
Digitalen Zoom wechseln  
PIP-Zoom wechseln

## Bildschirm zur Korrektur fehlerhafter Pixel



**Drücken**  
Wählen, ob gespeichert und beendet werden soll



**Drehen**  
Absehen nach links/rechts bewegen



**Drücken**  
Fehlerhafte Pixel bestätigen/abbrechen  
**Gedrückt halten**  
Mit dem Speichern der Änderungen zum Startbildschirm zurückkehren



**Drehen**  
Absehen nach oben/unten bewegen

## Einschießbildschirm



### Drücken

Wählen, ob gespeichert und beendet werden soll



### Drehen

Absehen nach links/rechts bewegen



### Drücken

Einfrieren / Fortsetzen

### Gedrückt halten

Mit dem Speichern der Änderungen zum Startbildschirm zurückkehren



### Drehen

Absehen nach oben/unten bewegen

## ► Einschießen

- Rufen Sie den Einschieß-Modus über das Hauptmenü auf.
- Frieren Sie den Bildschirm mit der linken Taste ein.
- Passen Sie das Absehen mit dem oberen und rechten Drehknopf an.
- Halten Sie die linke Taste gedrückt, um die Einstellungen zu speichern, oder drücken Sie die obere Taste, um ohne Speichern zu beenden.

## Hauptmenü-Bildschirm



### Drücken

Mit dem Speichern der Änderungen zum Startbildschirm zurückkehren



### Drehen

Obere Funktionsparameter wechseln



### Drücken

Aktuelle Funktion T aufrufen

### Gedrückt halten

Mit dem Speichern der Änderungen zum Startbildschirm zurückkehren



### Drehen

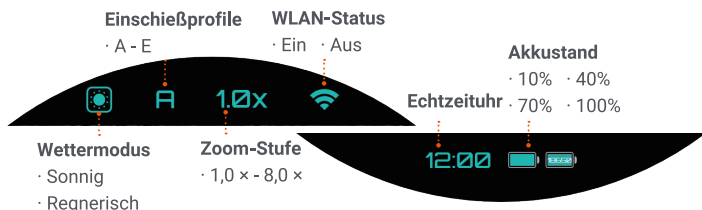
Menüoptionen wechseln



### Drehen

Rechte Funktionsparameter wechseln

## 08 STATUS LEISTE



## 09 HAUPT MENÜ

Drehen Sie auf dem Startbildschirm den linken Drehknopf, um das Hauptmenü zu öffnen und zwischen Menüoptionen zu wechseln.

| Symbol | Oberer Drehknopf                           | Rechter Drehknopf              |
|--------|--------------------------------------------|--------------------------------|
|        | Einstellungen des Absehen-Typs             | Einstellungen der Absehenfarbe |
|        | Einstellungen für die Bildschirmhelligkeit | PIP                            |
|        | Bildkontrast                               | Wettermodus                    |
|        | WLAN                                       | /                              |
|        | Einschießprofile                           | RAV                            |
|        | Einschießen                                | /                              |
|        | Pixelfehlerkorrektur                       | /                              |
|        | Winkleinheit                               | Sprache                        |
|        | Systeminformationen                        |                                |

## 01 CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Sensore termico ad alta risoluzione 1280×1024.

Display AMOLED ad alta risoluzione 2560 × 2560 per immagini nitide.

Zoom ottico (1× - 3×) e zoom digitale (1× - 8×) per una visione flessibile.

Alta qualità dell'immagine.

Batteria 18650 sostituibile per un uso prolungato.

Memoria integrata da 64 GB per la registrazione di foto e video.

Modalità Immagine nell'immagine (PIP) per una mira migliorata.

Modulo Wi-Fi per la connettività delle app.

Modalità meteo per ottenere immagini migliori in condizioni di elevata umidità.

1200m LRF incorporato nell'obiettivo.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

## 02 DESCRIZIONE DELL'APP

Per ulteriori funzionalità, utilizzare l'app RIX +.



Poiché questo prodotto è un dispositivo elettronico, si consiglia di leggere o scaricare il manuale più recente sul sito web RIX o sull'app RIX+ per ottenere le istruzioni d'uso aggiornate.

## 03 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

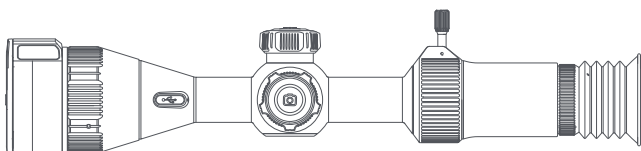
| Modello                       |  | LEAP L12 R       |
|-------------------------------|--|------------------|
| Sensore                       |  |                  |
| Risoluzione, pixel            |  | 1280×1024        |
| Passo del pixel               |  | 12 µm            |
| NETD                          |  | <15 mK           |
| Frequenza di fotogrammi       |  | 60 Hz            |
| Optica                        |  |                  |
| Lente dell'obiettivo          |  | 60 mm            |
| Zoom ottico                   |  | 2.0 to 6.0×      |
| Campo visivo (H×V)            |  | 14.6×11.7°       |
| Zoom digitale                 |  | 1 to 8x          |
| Distanza interoculare         |  | 50 mm            |
| Regolazione diottrica         |  | -5 to +5 D       |
| Raggio di rilevamento         |  | 3100m / 3390yd   |
| Display                       |  |                  |
| Display                       |  | AMOLED 2560×2560 |
| Registratore video            |  |                  |
| Risoluzione video/foto, pixel |  | 1280×1280        |
| Formato video/foto            |  | .mp4 / .jpg      |
| Memoria integrata             |  | 64 GB            |

| Modello                                                  |                               | LEAP L12 R |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|
| Caratteristiche ambientali                               |                               |            |
| Grado di protezione, codice IP                           | IP67                          |            |
| Intervallo di temperatura di funzionamento               | -20 to+50 °C / -4 to+122 °F   |            |
| Connessioni e compatibilità                              |                               |            |
| Tipo di batteria                                         | 18650                         |            |
| Wi-Fi                                                    | Supporta                      |            |
| Tempo di funzionamento con pacco batteria (25°C / 72°F ) | 6.5 h                         |            |
| Alimentazione esterna                                    | 5 V (Tipo-C USB)              |            |
| Potenza di rinculo massima su arma rigata (Eo)           | 1000 g / 6000 J               |            |
| Supporti compatibili                                     | Anelli standard da 30 mm      |            |
| Peso e dimensione                                        |                               |            |
| Dimensioni                                               | 395x97x85mm / 15.5x3.8x3.3 in |            |
| Peso                                                     | 1280 g / 2.8 lb               |            |
| Prestazioni della portata di rilevamento                 |                               |            |
| Portata di rilevamento                                   | 1200m / 1312 yd               |            |

### **Suggerimenti**

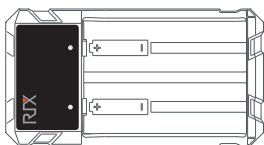
I risultati del tempo di funzionamento sono stati testati a 25°C/72°F utilizzando batterie RIX. La durata della batteria può variare in base alla temperatura e alle condizioni di utilizzo.

## 04 NELLA SCATOLA



Monoculare per immagini termiche LEAP

Paraluce



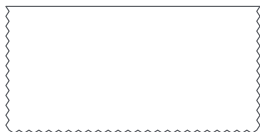
Caricabatterie



Cavo USB Tipo-C



Batteria 18650

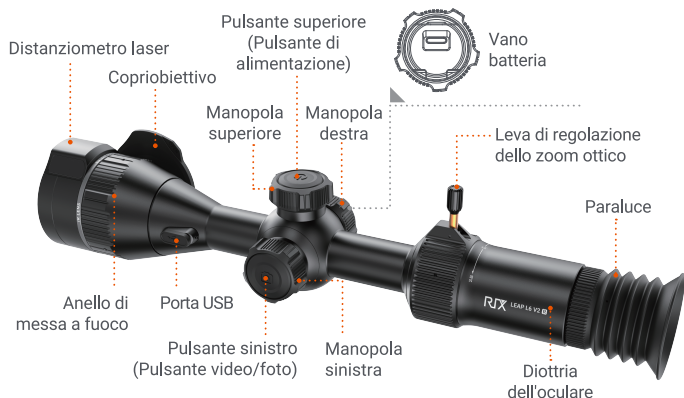


Panno per obiettivo



Obiettivo termico

## 05 PANORAMICA DEL PRODOTTO



**Copriobiettivo**

**Anello di messa a fuoco**

**Porta USB**

**Pulsante superiore  
(Alimentazione)**

**Leva dell zoom ottico**

**Vano batteria**

**Regolazione diottrica**

Protegge l'obiettivo quando non è in uso

Regola la nitidezza dell'immagine

Per il trasferimento dei dati

Accende/spegne il dispositivo

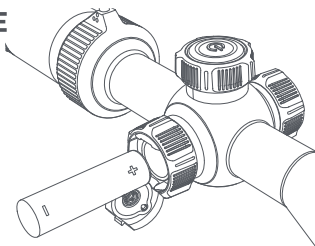
Regola l'ingrandimento

Contiene la batteria 18650

Si adatta alla vista personale

## 06 ALIMENTAZIONE

- Utilizza una batteria 18650 sostituibile (lunghezza di 70 mm).
- Può essere alimentato tramite USB-C per un uso prolungato.





## 07 FUNZIONAMENTO DEI PULSANTI E DELLE MANOPOLE

### Spento



**Tenere premuto**  
Per accendere il dispositivo

### Attesa



**Premere**  
Riattivare il dispositivo

**Tenere premuto**  
Riattivare il dispositivo

**Suggerimenti** Rilasciare il pulsante prima dello spegnimento per entrare in modalità di attesa.

### Schermata iniziale



**Premere**  
Correzione dell'otturatore

**Tenere premuto**  
Spegnere / Attesa



**Ruotare**  
Cambiare i modelli di immagine



**Premere**  
Avviare / Interrompere una LRF

**Tenere premuto**  
Avviare / Interrompere una registrazione video



**Ruotare**  
Aprire il menu principale



**Ruotare**  
Cambiare lo zoom digitale  
Cambiare lo zoom di PIP

### Schermata di correzione pixel difettoso



**Premere**  
Scegliere se salvare e uscire



**Ruotare**  
Spostare il reticolo a sinistra/destra



**Premere**  
Confermare/cancellare il pixel difettoso

**Tenere premuto**  
Tornare alla schermata iniziale salvando le modifiche



**Ruotare**  
Spostare il reticolo verso l'alto/il basso

## Schermata di azzeramento



**Premere**  
Scegliere se  
salvare e uscire



**Ruotare**  
Spostare il reticolo a  
sinistra/destra



**Premere**  
Bloccare/riprendere

**Tenere premuto**  
Tornare alla schermata  
iniziale salvando le  
modifiche



**Ruotare**  
Spostare il reticolo  
verso l'alto/il basso

### ► Azzeramento

- Accedere alla modalità Azzeramento tramite il menu principale.
- Bloccare lo schermo utilizzando il Pulsante sinistro.
- Regolare il reticolo utilizzando le manopole superiore e destra.
- Tenere premuto il Pulsante sinistro per salvare le impostazioni oppure premere il Pulsante superiore per uscire senza salvare.

## Schermata di menu principale



**Premere**  
Tornare alla schermata  
iniziale salvando le  
modifiche



**Ruotare**  
Cambiare i parametri  
della funzione su alto  
lato



**Premere**  
Accedere alla  
funzione attuale T

**Tenere premuto**  
Tornare alla  
schermata iniziale  
salvando le modifiche



**Ruotare**  
Cambiare le opzioni di  
menu



**Ruotare**  
Cambiare i parametri  
della funzione su lato  
destro

## 08 STATO BARRA



## 09 PRINCIPALE MENU

Nella schermata iniziale, ruotare la manopola sinistra per aprire il menu principale e passare tra le opzioni.

| Icona | Manopola superiore                       | Manopola destra                    |
|-------|------------------------------------------|------------------------------------|
|       | Impostazioni di tipo di reticolo         | Impostazioni di colore di reticolo |
|       | Impostazioni di luminosità dello schermo | PIP                                |
|       | Contrasto dell'immagine                  | Modalità meteo                     |
|       | WiFi                                     | /                                  |
|       | Profilo di taratura                      | RAV                                |
|       | Azzeramento                              | /                                  |
|       | Correzione dei difetti dei pixel         | /                                  |
|       | Unità angolare                           | Lingua                             |
|       | Informazioni del sistema                 |                                    |

## 01 CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Capteur thermique haute résolution 1 280 × 1 024 .

Écran AMOLED haute résolution 2 560 × 2 560 pour des visuels clairs.

Zoom optique (1×-3×) et zoom numérique (1×-8×) pour une visualisation flexible.

Haute qualité d'image.

Batterie 18650 remplaçable pour une utilisation prolongée.

Stockage intégré de 64 Go pour l'enregistrement de photos et de vidéos.

Mode Image dans l'image (PIP) pour une visée améliorée.

Module Wi-Fi pour la connectivité des applications.

Mode météo pour une meilleure imagerie en cas d'humidité élevée.

1200m LRF intégré dans l'objectif.

## 02 DESCRIPTION DE L'APPLICATION

Pour plus de fonctionnalités, veuillez utiliser l'application RIX +.



Comme ce produit est un appareil électronique, il est recommandé de consulter ou de télécharger la dernière version du manuel sur le site web RIX ou via l'application RIX+ pour obtenir les instructions d'utilisation les plus récentes.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

# 03 DESCRIPTION DU PRODUIT

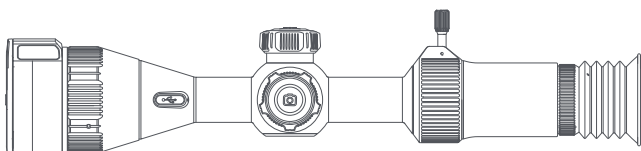
| Modèle                          |  | LEAP L12 R       |
|---------------------------------|--|------------------|
| Capteur                         |  |                  |
| Résolution, pixels              |  | 1280×1024        |
| Pas de pixel                    |  | 12 um            |
| NETD                            |  | <15 mK           |
| Fréquence des frames            |  | 60 Hz            |
| Optique                         |  |                  |
| Objectif                        |  | 60 mm            |
| Zoom optique                    |  | 2.0 to 6.0×      |
| Champ de vision (H×V)           |  | 14.6×11.7°       |
| Zoom numérique                  |  | 1 to 8x          |
| Distance oculaire               |  | 50 mm            |
| Réglage dioptrique              |  | -5 to +5 D       |
| Portée de détection             |  | 3100m / 3390yd   |
| Affichage                       |  |                  |
| Affichage                       |  | AMOLED 2560×2560 |
| Enregistreur vidéo              |  |                  |
| Résolution vidéo / photo, pixel |  | 1280×1280        |
| Format vidéo / photo            |  | .mp4 / .jpg      |
| Mémoire intégrée                |  | 64 GB            |

| Modèle                                                     |                               | LEAP L12 R |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|
| Caractéristiques environnementales                         |                               |            |
| Degré de protection, code IP                               | IP67                          |            |
| Plage de température de fonctionnement                     | -20 to+50 °C / -4 to+122 °F   |            |
| Connexions et compatibilités                               |                               |            |
| Type de batterie                                           | 18650                         |            |
| Wi-Fi                                                      | Pris en charge                |            |
| Durée de fonctionnement sur pack de batterie (25°C / 72°F) | 6.5h                          |            |
| Alimentation électrique externe, V                         | 5 V (USB Type-C)              |            |
| Puissance de recul maximale d'une arme rayée (Eo)          | 1000 g / 6000 J               |            |
| Supports compatibles                                       | Anelli standard da 30 mm      |            |
| Poids et taille                                            |                               |            |
| Dimensions                                                 | 395x97x85mm / 15.5x3.8x3.3 in |            |
| Poids                                                      | 1280 g / 2.8 lb               |            |
| Performance de portée de détection                         |                               |            |
| Portée de détection                                        | 1200m / 1312 yd               |            |

## Conseils

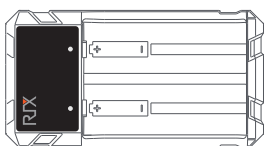
Les résultats du temps de fonctionnement sont testés à 25°C/72°F en utilisant des batteries RIX. La durée de vie de la batterie peut varier en fonction de la température et des conditions d'utilisation.

## 04 CONTENU DANS LA CAISSE



Lunette d'imagerie thermique Leap

Œilleton



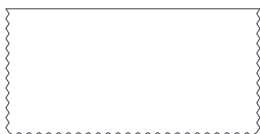
Chargeur  
de batterie



Câble USB Type-C



Batterie 18650

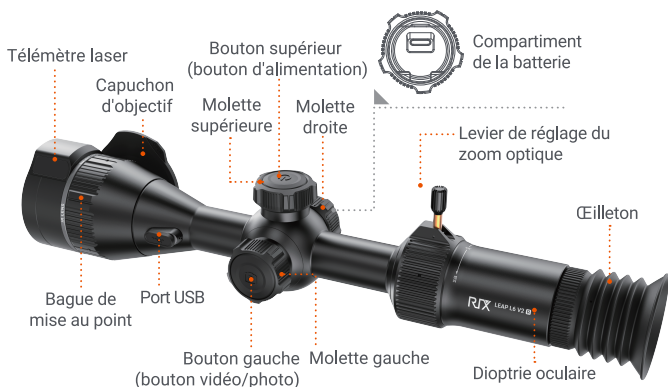


Chiffon de nettoyage  
pour l'objectif



Cible thermique

## 05 APERÇU DU PRODUIT



### Capuchon d'objectif

Protège l'objectif lorsqu'il n'est pas utilisé

### Bague de mise au point

Règle la netteté de l'image  
Pour le transfert de données

### Port USB

### Bouton supérieur (Alimentation)

Allume / éteint l'appareil

### Levier de zoom optique

Règle le grossissement

### Compartiment de la batterie

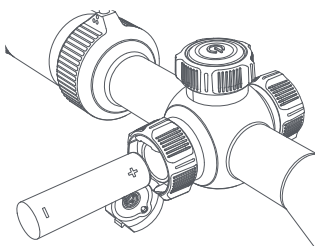
Abrite la batterie 18650

### Réglage dioptrique

S'adapte à la vue de chacun

## 06 ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

- Avec une batterie 18650 remplaçable (longueur de 70 mm).
- Peut être alimenté via USB-C pour une utilisation prolongée.





## 07 FONCTIONNEMENT DES BOUTONS ET DES MOLETTES

### Mise hors tension



**Appuyer et maintenir**  
Pour mettre  
l'appareil sous  
tension

### Veille



**Appuyer**  
Réveiller l'appareil  
  
**Appuyer et maintenir**  
Réveiller l'appareil

**Conseils** Relâchez le bouton avant l'arrêt pour passer en mode veille.

### Écran d'accueil



**Appuyer**  
Correction de  
l'obturateur  
**Appuyer et maintenir**  
Arrêt / Mise en veille



**Tourner**  
Changer le modèle  
d'image



**Appuyer**  
Démarrer / Arrêter  
LRF  
**Appuyer et maintenir**  
Démarrer / Arrêter  
Enregistrement vidéo



**Tourner**  
Ouvrir le menu  
principal



**Tourner**  
Changer le zoom  
numérique  
Changer le zoom PIP

### Écran de correction des pixels défectueux



**Appuyer**  
Choisir de sauvegarder  
et de quitter



**Tourner**  
Déplacer le réticule vers  
la gauche / droite



**Appuyer**  
Confirmer / annuler un  
pixel défectueux  
**Appuyer et maintenir**  
Retourner à l'écran  
d'accueil en  
enregistrant les  
modifications



**Tourner**  
Déplacer le réticule vers  
le haut / bas

## Écran de mise à zéro



### Appuyer

Choisir de sauvegarder et de quitter



### Tourner

Déplacer le réticule vers la gauche / droite



### Appuyer

Geler / reprendre

### Appuyer et maintenir

Retourner à l'écran d'accueil en enregistrant les modifications



### Tourner

Déplacer le réticule vers le haut / bas

## ► Mise à zéro

- Entrer en mode de mise à zéro via le menu principal.
- Geler l'écran à l'aide du bouton gauche.
- Régler le réticule à l'aide des molettes supérieure et droite.
- Maintenir le bouton gauche enfoncé pour enregistrer les paramètres ou appuyer sur le bouton supérieur pour quitter sans enregistrer.

## Écran du menu principal



### Appuyer

Retourner à l'écran d'accueil en enregistrant les modifications



### Tourner

Changer les paramètres de fonction côté haut



### Appuyer

Entrer dans la fonction actuelle T

### Appuyer et maintenir

Retourner à l'écran d'accueil en enregistrant les modifications



### Tourner

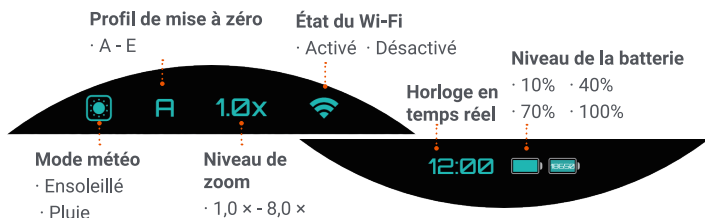
Changer d'options de menu



### Tourner

Changer les paramètres de fonction côté droit

## 08 BARRE D'ÉTAT



## 09 MENU PRINCIPAL

Sur l'écran d'accueil, tournez la molette gauche pour ouvrir le menu principal et changer d'option de menu.

| Icône | Molette supérieure                   | Molette droite                     |
|-------|--------------------------------------|------------------------------------|
|       | Réglages du type de réticule         | Réglages de la couleur de réticule |
|       | Réglages de la luminosité de l'écran | PIP                                |
|       | Contraste de l'image                 | Mode météo                         |
|       | WiFi                                 | /                                  |
|       | Profil de mise à zéro                | RAV                                |
|       | Mise à zéro                          | /                                  |
|       | Correction des pixels défectueux     | /                                  |
|       | Unité d'angle                        | Langue                             |
|       | Informations sur le système          |                                    |

## 01 CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Sensor térmico de alta resolución 1280×1024.

Pantalla AMOLED de alta resolución 2560×2560 para visualizaciones claras.

Zoom óptico (1×-3×) & zoom digital (1×-8×) para vistas flexibles  
Alta calidad de imagen.

Batería reemplazable 18650 para un uso prolongado.

Almacenamiento integrado de 64 GB para la grabación de fotos y vídeos.

Modo PIP (Imagen en imagen) para una puntería mejorada.

Módulo Wi-Fi para la conectividad con aplicaciones.

Modo meteorológico para una imagen mejor en alta humedad.

1200m LRF integrado en el objetivo.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

## 02 DESCRIPCIÓN DE LA APLICACIÓN

Utilice la aplicación RIX + para más funciones.



Dado que este producto es un dispositivo electrónico, se recomienda leer o descargar el manual más reciente en el sitio web de RIX o en la aplicación RIX+ para obtener las instrucciones de uso más actualizadas.

## 03 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

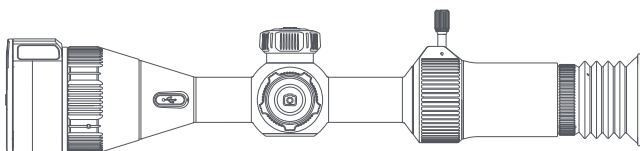
| Modelo                          |  | LEAP L12 R       |
|---------------------------------|--|------------------|
| Sensor                          |  |                  |
| Resolución, píxeles             |  | 1280×1024        |
| Paso de píxeles                 |  | 12 µm            |
| NETD                            |  | <15 mK           |
| Velocidad de fotogramas         |  | 60 Hz            |
| Ópticas                         |  |                  |
| Lente de objetivo               |  | 60 mm            |
| Zoom óptico                     |  | 2.0 to 6.0×      |
| Campo de visión (H×V)           |  | 14.6×11.7°       |
| Zoom digital                    |  | 1 to 8×          |
| Alivio ocular, mm               |  | 50 mm            |
| Ajuste de Dioptrías             |  | -5 to +5 D       |
| Rango de detección              |  | 3100m / 3390yd   |
| Pantalla                        |  |                  |
| Pantalla                        |  | AMOLED 2560×2560 |
| Grabadora de Vídeos             |  |                  |
| Resolución de vídeo/foto, píxel |  | 1280×1280        |
| Formato de vídeo/foto           |  | .mp4 / .jpg      |
| Memoria incorporada             |  | 64 GB            |

| Modelo                                                            |                               | LEAP L12 R |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|
| Características Ambientales                                       |                               |            |
| Grado de protección, código IP                                    | IP67                          |            |
| Rango de temperatura de funcionamiento                            | -20 to+50 °C / -4 to+122 °F   |            |
| Conexiones y Compatibilidades                                     |                               |            |
| Tipo de batería                                                   | 18650                         |            |
| Wi-Fi                                                             | Soporte                       |            |
| Tiempo de funcionamiento con el paquete de baterías (25°C / 72°F) | 6.5 h                         |            |
| Fuente de alimentación externa                                    | 5 V (Tipo C USB)              |            |
| Potencia máxima de retroceso en el arma estriada (Eo)             | 1000 g / 6000 J               |            |
| Soportes compatibles                                              | Anillos estándar de 30 mm     |            |
| Peso & Tamaño                                                     |                               |            |
| Dimensiones                                                       | 395×97×85mm / 15.5×3.8×3.3 in |            |
| Peso                                                              | 1280 g / 2.8 lb               |            |
| Rendimiento del alcance de detección                              |                               |            |
| Alcance de detección                                              | 1200m / 1312 yd               |            |

### Consejos

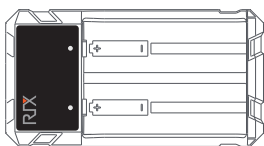
Los resultados del tiempo de funcionamiento han sido probados a 25°C/72°F al usar baterías RIX. La duración de la batería puede variar basándose en la temperatura y las condiciones de uso.

# 04<sup>EN</sup> LA CAJA



Visor de Imágenes Térmicas Leap

Visera



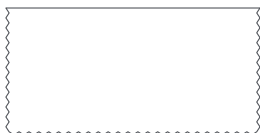
Cargador  
de Batería



Cable USB del Tipo C



Batería 18650

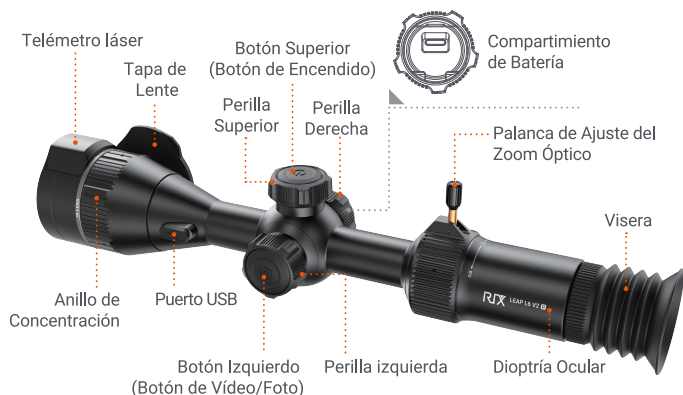


Tela de  
la Lente



Objetivo Térmico

## 05 RESUMEN DEL PRODUCTO



**Tapa de Lente**

**Anillo de Concentración**

**Puerto USB**

**Botón Superior (Encendido)**

**Palanca del Zoom Óptico**

**Compartimiento de Batería**

**Ajuste de Dioptrías**

Protege la lente cuando no está en uso

Ajusta la nitidez de la imagen

Para la transferencia de datos

Enciende/Apaga el dispositivo

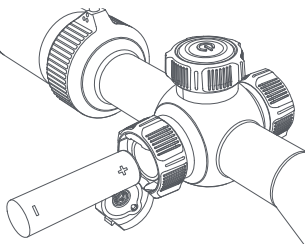
Ajusta la amplificación

Disponer la batería 18650

Ajusta la visión personal

## 06 FUENTE DE ALIMENTACIÓN

- Usar una batería 18650 reemplazable (longitud de 70 mm).
- Se puede alimentarse vía USB-C para un uso prolongado.





## 07 OPERACIÓN DE LOS BOTONES Y PERILLAS

### Apagado



**Mantener Pulsado**  
Encender el dispositivo

### Espera



**Pulsar**  
Despertar el dispositivo

**Mantener Pulsado**  
Despertar el dispositivo

**Consejos** Suelte el botón antes del apagado para entrar en el modo de espera.

### Pantalla de Inicio



**Pulsar**  
Corrección del obturador  
**Mantener Pulsado**  
Apagado/Espera



**Girar**  
Cambiar los patrones de imagen



**Pulsar**  
Iniciar/Finalizar una LRF  
**Mantener Pulsado**  
Iniciar/Finalizar una grabación de video



**Girar**  
Abrir el menú principal



**Girar**  
Cambiar el zoom digital  
Cambiar el zoom PIP

### Pantalla de Corrección de Píxeles Defectuosos



**Pulsar**  
Seleccionar para guardar y salir



**Girar**  
Mover la retícula hacia izquierda/derecha



**Pulsar**  
Confirmar/cancelar el píxel defectuoso  
**Mantener Pulsado**  
Regresar a la pantalla de inicio guardando los cambios



**Girar**  
Mover la retícula hacia arriba/abajo

## Pantalla de Puesta a Cero



### **Pulsar**

Seleccionar para guardar y salir



### **Girar**

Mover la retícula hacia izquierda/derecha



### **Pulsar**

Congelar/resumen

### **Mantener Pulsado**

Regresar a la pantalla de inicio guardando los cambios



### **Girar**

Mover la retícula hacia arriba/abajo

## ► Puesta a Cero

- Entre en el Modo de Puesta a Cero vía el menú principal.
- Congele la pantalla usando el Botón Izquierdo.
- Ajuste la retícula usando las perillas Superior y Derecha.
- Mantenga pulsado el Botón Izquierdo para guardar las configuraciones o pulse el Botón Superior para salir sin guardar.

## Pantalla del Menú Principal



### **Pulsar**

Regresar a la pantalla de inicio guardando los cambios



### **Girar**

Cambiar los parámetros de función arriba



### **Pulsar**

Entrar en la función actual T

### **Mantener Pulsado**

Regresar a la pantalla de inicio guardando los cambios



### **Girar**

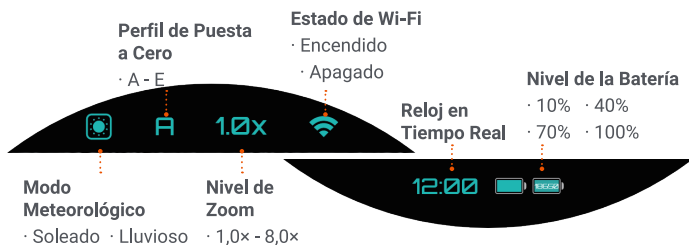
Cambiar las opciones del menú



### **Girar**

Cambiar los parámetros de función a la derecha

## 08 BARRA DE ESTADO



## 09 MENÚ PRINCIPAL

En la pantalla de inicio, gire la perilla izquierda para abrir el menú principal y cambiar las opciones del menú.

| Ícono | Perilla Superior                     | Perilla Derecha                        |
|-------|--------------------------------------|----------------------------------------|
|       | Configuración del Tipo de Reticula   | Configuración del Color de la Reticula |
|       | Configuración del Brillo de Pantalla | PIP                                    |
|       | Contraste de imagen                  | Modo meteorológico                     |
|       | WiFi                                 | /                                      |
|       | Perfiles de Puesta a Cero            | RAV                                    |
|       | Puesta a cero                        | /                                      |
|       | Corrección de Defectos de Píxeles    | /                                      |
|       | Unidad de ángulo                     | Idioma                                 |
|       | Información del sistema              |                                        |

## 01 VLASTNOSTI PRODUKTU

Termální senzor s vysokým rozlišením 1280×1024.  
AMOLED displej s vysokým rozlišením 2560×2560.  
Optický zoom (1×-3×) & digitální zoom (1×-8×) pro flexibilní sledování.  
Vysoká kvalita obrazu.  
Vyměnitelná 18650 baterie pro delší použití.  
64 GB vestavěné úložiště pro záznam fotografií a videí.  
Režim obraz-v-obrazu (PIP) pro zlepšené namíření.  
Wi-Fi modul pro konektivitu aplikací.  
Režim počasí pro lepší zobrazování při vysoké vlhkosti.  
1200m LRF zabudovaný v čočce.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

## 02 POPIS APLIKACE

Pro více funkcí použijte aplikaci RIX +.



Protože tento produkt je elektronické zařízení, doporučujeme si přečíst nebo stáhnout nejnovější příručku na webu RIX nebo v aplikaci RIX+ pro nejaktuálnější informace o použití.

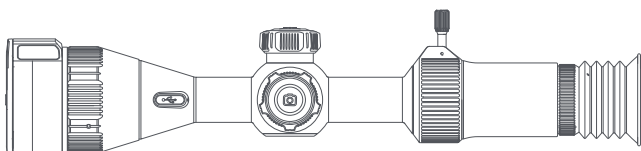
| Model LEAP L12 R                  |                  |
|-----------------------------------|------------------|
| Senzor                            |                  |
| Rozlišení, pixely                 | 1280×1024        |
| Rozteč pixelu                     | 12 um            |
| NETD                              | <15 mK           |
| Snímková frekvence                | 60 Hz            |
| Optika                            |                  |
| Objektiv                          | 60 mm            |
| Optický zoom                      | 2.0 to 6.0×      |
| Zorné pole (H×V)                  | 14.6×11.7°       |
| Digitální zoom                    | 1 to 8x          |
| Oční úleva                        | 50 mm            |
| Nastavení dioptrie                | -5 to +5 D       |
| Rozsah detekce                    | 3100m / 3390yd   |
| Displej                           |                  |
| Displej                           | AMOLED 2560×2560 |
| Rekordér videa                    |                  |
| Rozlišení videa/fotografie, pixel | 1280×1280        |
| Formát videa/fotografie           | .mp4 / .jpg      |
| Vestavěná paměť                   | 64 GB            |

| <b>Model</b>                               |  | <b>LEAP L12 R</b>             |
|--------------------------------------------|--|-------------------------------|
| <b>Charakteristiky prostředí</b>           |  |                               |
| Stupeň ochrany, kód IP                     |  | IP67                          |
| Rozsah provozních teplot                   |  | -20 to +50 °C / -4 to +122 °F |
| <b>Připojení a kompatibilita</b>           |  |                               |
| Typ baterie                                |  | 18650                         |
| Wi-Fi                                      |  | Podpora                       |
| Provozní doba baterie<br>(25°C / 72°F)     |  | 6.5 h                         |
| Externí napájení, V                        |  | 5V (Typ C USB)                |
| Max. zpětná síla na<br>puškovou zbraň (Eo) |  | 1000 g / 6000 J               |
| Kompatibilní montáže                       |  | Standardní 30mm kroužky       |
| <b>Hmotnost &amp; Velikost</b>             |  |                               |
| Rozměry                                    |  | 395×97×85mm / 15.5×3.8×3.3 in |
| Hmotnost                                   |  | 1280 g / 2.8 lb               |
| <b>Výkon detekčního dosahu</b>             |  |                               |
| Detekční dosah                             |  | 1200m / 1312 yd               |

### **Tipy**

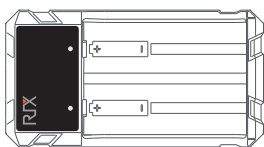
Výsledky provozní doby jsou testovány při 25°C/72°F pomocí RIX baterií. Životnost baterie se může lišit v závislosti na teplotě a podmínkách použití.

# 04<sup>V</sup> KRABICI



Termovizní dálkoměr Leap

Klapka na oči



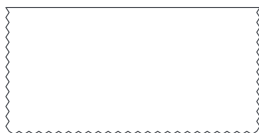
Nabíječka baterie



USB kabel typu C



18650 Baterie



Utěrka na objektiv



Termální cíl

## 05 PŘEHLED PRODUKTU



**Krytka objektivu**

**Zaostřovací kroužek**

**USB port**

**Horní tlačítko (napájení)**

**Páka optického zoomu**

**Prostor pro baterie**

**Nastavení dioptrie**

Chrání objektiv při nepoužívání

Upravuje ostrost obrazu

Pro přenos dat

Zapne/vypne zařízení

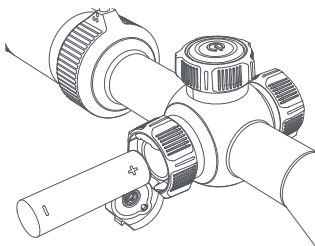
Upravuje zvětšení

Uchovává 18650 baterii

Upravuje pro osobní zrak

## 06 NAPÁJENÍ

- Používá vyměnitelnou 18650 baterii (délka 70 mm).
- Může být napájen přes USB-C pro delší použití.





# 07 OPERACE TLAČÍTEK A KNOFLÍKŮ

## Vypnuto



**Stisknout & Podržet**  
K zapnutí zařízení

## Pohotovost



**Stisknout**  
Probudit zařízení

**Stisknout & Podržet**  
Probudit zařízení

**Tipy** Spuštěním tlačítka před vypnutím vstupte do pohotovostního režimu.

## Domovská obrazovka



**Stisknout**  
Korekce závěrky

**Stisknout & Podržet**  
Vypnutí / Pohotovost



**Otočit**  
Přepnout vzory  
obrazů



**Stisknout**  
Spustit / Zastavit  
LRF  
**Stisknout & Podržet**  
Spustit / Zastavit  
nahrávání videa



**Otočit**  
Otevřít hlavní menu



**Otočit**  
Přepnout digitální zoom  
Přepnout PIP zoom

## Obrazovka pro korekci špatných pixelů



**Stisknout**  
Vyberte, zda chcete  
uložit a ukončit



**Otočit**  
Přesunout mřížku  
vlevo/vpravo



**Stisknout**  
Potvrdit/Zrušit  
špatný pixel  
**Stisknout & Podržet**  
Návrat na domovskou  
obrazovku s uložením  
změn



**Otočit**  
Přesunout mřížku  
nahoru/dolů

## Nulování obrazovky



### Stisknout

Vyberte, zda chcete uložit a ukončit



### Otočit

Přesunout mřížku vlevo/vpravo



### Stisknout

Zmrazit/znovu začít

**Stisknout & Podržet**  
Návrat na domovskou obrazovku s uložením změn



### Rotate

Přesunout mřížku nahoru/dolů

## ► Nulování

- Vstupte do režimu nulování přes hlavní menu.
- Zmrazte obrazovku pomocí tlačítka Vlevo.
- Upravte mřížku pomocí Horních a Pravých knoflíků.
- Podržte tlačítko Vlevo pro uložení nastavení nebo stiskněte tlačítko Horní pro ukončení bez uložení.

## Obrazovka hlavního menu



### Stisknout

Návrat na domovskou obrazovku s uložením změn



### Otočit

Přepnout parametry funkce na horní straně



### Stisknout

Vstoupit do aktuální funkce T

**Stisknout & Podržet**  
Návrat na domovskou obrazovku s uložením změn



### Otočit

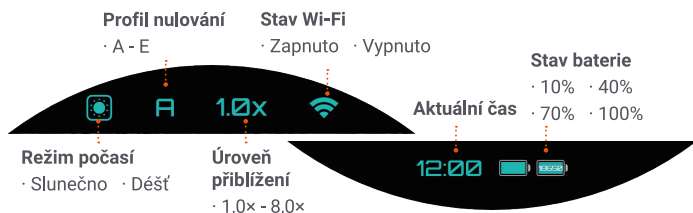
Přepnout možnosti menu



### Otočit

Přepnout parametry funkce na pravé straně

## 08 STAVOVÝ ŘÁDEK



## 09 HLAVNÍ MENU

Na domovské obrazovce otevřete otáčením levého knoflíku hlavní menu a přepínáte mezi možnostmi nabídky.

| Ikona | Horní knoflík                     | Pravý knoflík                            |
|-------|-----------------------------------|------------------------------------------|
|       | Nastavení typu zaměřovacího kříže | Nastavení barvy zaměřovacího kříže       |
|       | Nastavení jasu obrazovky          | PIP (obraz v obraze)                     |
|       | Kontrast obrazu                   | Režim počasí                             |
|       | WiFi                              | /                                        |
|       | Profily nulování                  | RAV (nahrávání aktivované zpětným rázem) |
|       | Nulování                          | /                                        |
|       | Korekce vadných pixelů            | /                                        |
|       | Jednotky úhlu                     | Jazyk                                    |
|       | Informace o systému               |                                          |

## 01 CECHY PRODUKTU

1280×1024 w wysokiej rozdzielczości na czujniku termicznym.  
Wyświetlacz AMOLED o wysokiej rozdzielczości 2560×2560 zapewniający wyraźny obraz.

Przybliżenie optyczne (1×-3×) i przybliżenie cyfrowe (1×-8×) dla elastycznego wyświetlania.

Obraz wysokiej jakości.

Wymienna bateria 18650 umożliwiająca dłuższe użytkowanie.

Wbudowana pamięć 64 GB przeznaczona do nagrywania wideo i robienia zdjęć.

Tryb "Obraz w obrazie" (PIP) zapewniający lepsze celowanie.

Moduł Wi-Fi przeznaczony dla łączności aplikacji.

Tryb pogodowy dla lepszego obrazowania w przypadku wysokiej wilgotności.

1200m LRF osadzony w obiektywie .

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

## 02 OPIS APLIKACJI

Skorzystaj z RIX + aplikacji, aby uzyskać więcej funkcji.



Ponieważ ten produkt jest urządzeniem elektronicznym, zalecamy przeczytanie lub pobranie najnowszego podręcznika z witryny RIX lub aplikacji RIX+, aby uzyskać najnowsze instrukcje obsługi.

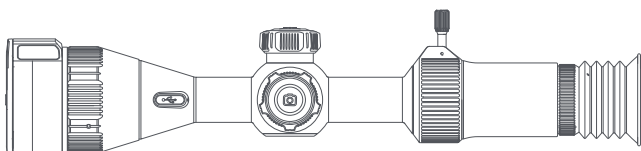
| Model LEAP L12 R                              |                  |
|-----------------------------------------------|------------------|
| Czujnik                                       |                  |
| Rozdzielczość, piksele                        | 1280×1024        |
| Rozstaw pikseli                               | 12 um            |
| Różnica temperatury równoważna szumowi (NETD) | <15 mK           |
| Częstotliwość odświeżania                     | 60 Hz            |
| Optyka                                        |                  |
| Obiektów                                      | 60 mm            |
| Zoom optyczny                                 | 2.0 to 6.0×      |
| Pole widzenia (H×V)                           | 14.6×11.7°       |
| Cyfrowy zoom                                  | 1 to 8x          |
| Odległość żrenicy wyjściowej                  | 50 mm            |
| Regulacja dioptrii                            | -5 to +5 D       |
| Zasięg wykrywania                             | 3100m / 3390yd   |
| Wyświetlacz                                   |                  |
| Wyświetlacz                                   | AMOLED 2560×2560 |
| Rejestrator wideo                             |                  |
| Rozdzielczość wideo / zdjęcia, piksele        | 1280×1280        |
| Format wideo / zdjęć                          | .mp4 / .jpg      |
| Wbudowana pamięć                              | 64 GB            |

| <b>Model</b>                                        |  | <b>LEAP L12 R</b>             |
|-----------------------------------------------------|--|-------------------------------|
| <b>Charakterystyka środowiskowa</b>                 |  |                               |
| Stopień ochrony, kod IP                             |  | IP67                          |
| Zakres temperatury pracy                            |  | -20 to +50 °C / -4 to +122 °F |
| <b>Połączenia i kompatybilność</b>                  |  |                               |
| Typ baterii                                         |  | 18650                         |
| Wi-Fi                                               |  | Pomoc                         |
| Czas pracy na akumulatorze<br>(25°C / 72°F)         |  | 6.5 h                         |
| Zewnętrzne źródło zasilania                         |  | 5 V (USB typu C)              |
| Maksymalna siła<br>odrzuć broni gwintowanej<br>(Eo) |  | 1000 g / 6000 J               |
| Kompatybilne uchwyty                                |  | Standardowe pierścienie 30 mm |
| <b>Waga i rozmiar</b>                               |  |                               |
| Wymiary                                             |  | 395×97×85mm / 15.5×3.8×3.3 in |
| Waga                                                |  | 1280 g / 2.8 lb               |
| <b>Wydajność zasięgu wykrywania</b>                 |  |                               |
| Zasięg wykrywania                                   |  | 1200m / 1312 yd               |

### Wskazówki

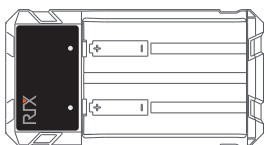
Wyniki czasu pracy sprawdzono w temperaturze 25°C/72°F przy użyciu akumulatorów RIX. Czas pracy baterii może się różnić w zależności od temperatury i warunków użytkowania.

## 04 ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



Luneta celownicza z obrazowaniem termicznym Leap

Muszla oczna



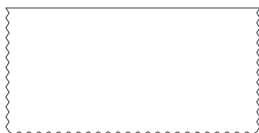
Ładowarka



Kabel USB typu C



Bateria 18650



Ściereczka do obiektywu



Cel termiczny

## 05 PRZEGLĄD PRODUKTÓW



**Osłona obiektywu**

**Pierścień regulacji ostrości**

**Port USB**

**Górny przycisk (Zasilanie)**

**Dźwignia zoomu optycznego**

**Zasobnik na baterie**

**Regulacja dioptrii**

Chroni obiektyw, gdy nie jest używany

Dostosowuje ostrość obrazu

Do przesyłania danych

Włącza/wyłącza urządzeni

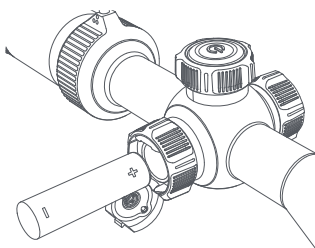
Dostosowuje powiększenie

Przechowuje baterię 18650

Dostosowuje się do indywidualnego wzroku

## 06 ZASILANIE

- Używa wymiennej baterii 18650 (długość 70 mm).
- Może być zasilany za pomocą kabla USB-C, aby wydłużyć działanie.





## 07 OBSŁUGA PRZYCISKÓW I POKRĘTEŁ

### Wyłączony



**Naciśnij i przytrzymaj**  
W celu włączenia zasilania urządzenia

### Tryb gotowości



**Naciśnij**  
Wybudź urządzenie

**Naciśnij i przytrzymaj**  
Wybudź urządzenie

**Wskazówki** Zwolnij przycisk przed wyłączeniem, aby przejść w tryb gotowości.

### Ekran główny



**Naciśnij**  
Korekta migawki  
**Naciśnij i przytrzymaj**  
Tryb wyłączenia/ czuwania



**Obróć**  
Zmień wzory obrazu Power on/"off"



**Naciśnij**  
Rozpocznij / zatrzymaj LRF  
**Naciśnij i przytrzymaj**  
Rozpocznij / zatrzymaj nagrywanie wideo



**Obróć**  
Otwórz menu główne



**Obróć**  
Przełącz powiększenie cyfrowe  
Przełącz powiększenie "Obraz w obrazie" (PIP)

### Ekran korekcji wadliwych pikseli



**Naciśnij**  
Wybierz, czy zapisać i wyjść



**Obróć**  
Przesuń celownik w lewo/prawo



**Naciśnij**  
Potwierdź/anuluj wadliwy piksel  
**Naciśnij i przytrzymaj**  
Wróć do ekranu głównego z zapisanymi zmianami



**Rotate**  
Przesuń celownik w górę/w dół

## Ekran zerowania



**Naciśnij**  
Wybierz, czy  
zapisać i wyjść



**Obróć**  
Przesuń celownik w  
lewo/prawo



**Naciśnij**  
Zamroź / wznów  
  
**Naciśnij i przytrzymaj**  
Wróć do ekranu  
głównego z zapisanymi  
zmianami



**Obróć**  
Przesuń celownik w  
górze/w dół

### ► Zerowanie

- Przejdź w "Tryb zerowania" z menu głównego.
- Zamroź ekran przy użyciu przycisku w lewo.
- Dostosuj siatkę celowniczą za pomocą pokręteł w górę i w prawo.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk w lewo, aby zapisać ustawienia lub naciśnij górny przycisk, aby wyjść bez zapisywania.

## Ekran menu głównego



**Naciśnij**  
Wróć do ekranu  
głównego z zapisanymi  
zmianami



**Obróć**  
Przełącz parametry  
funkcji bocznej



**Naciśnij**  
Wprowadź aktualną  
funkcję T  
  
**Naciśnij i przytrzymaj**  
Wróć do ekranu  
głównego z  
zapisanymi zmianami



**Obróć**  
Przełącz opcje menu



**Obróć**  
Przełącz parametry  
funkcji prawej strony

## 08 PASEK STANU



## 09 MENU GŁÓWNE

Na ekranie głównym obróć lewe pokrętkę, aby otworzyć menu główne i przełączać opcje menu.

| Ikona | Górne pokrętko                        | Prawe pokrętko                       |
|-------|---------------------------------------|--------------------------------------|
|       | Ustawienia rodzaju siatki celowniczej | Ustawienia koloru siatki celowniczej |
|       | Ustawienia jasności ekranu            | Obraz w obrazie                      |
|       | Kontrast obrazu                       | Tryb pogody                          |
|       | WiFi                                  | /                                    |
|       | Profile zerowania                     | RAV                                  |
|       | Zerowanie                             | /                                    |
|       | Korekcja defektów pikseli             | /                                    |
|       | Jednostka kąta                        | Język                                |
|       | Informacje systemowe                  |                                      |

## 01 PRODUKTENS FUNKTIONER

1280×1024 högupplöst värmesensor.

2560×2560 högupplöst AMOLED-display för tydliga bilder.

Optisk zoom (1×-3×) och digital-zoom (1×-8×) för flexibel visning.

1200 m LAM inbyggd i linsen.

Utbytbart 18650-batteri för längre användning.

64 GB inbyggt lagringsutrymme för foto och videoinspelning.

Bild-i-bild-läge (BIB) för bättre siktning.

Wi-Fi-modul för app-anslutning.

Väderläge för bättre bildbehandling vid hög luftfuktighet.

1200m LRF inbyggd i linsen.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

## 02 APP-BESKRIVNING

Använd appen RIX + för fler funktioner.



Eftersom detta produkten är en elektronisk enhet rekommenderas det att läsa eller ladda ner den senaste instruktionsboken på RIX webbplats eller i RIX+ app för att få de mest uppdaterade användningsinstruktionerna.

## 03 **PRODUKT**BESKRIVNING

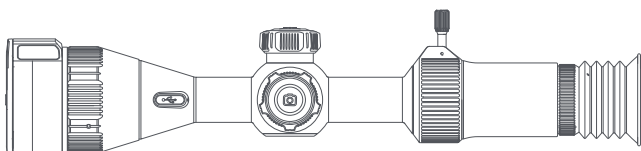
| <b>Modell</b>                  |  | <b>LEAP L12 R</b> |
|--------------------------------|--|-------------------|
| <b>Sensor</b>                  |  |                   |
| Upplösning, pixlar             |  | 1280×1024         |
| Pixelavstånd                   |  | 12 µm             |
| NETD                           |  | <15 mK            |
| Bildhastighet                  |  | 60 Hz             |
| <b>Optik</b>                   |  |                   |
| Objektivlins                   |  | 60 mm             |
| Optisk zoom                    |  | 2.0 to 6.0×       |
| Synfält (H×V)                  |  | 14.6×11.7°        |
| Digital-zoom                   |  | 1 to 8×           |
| Ögonavstånd                    |  | 50 mm             |
| Dioptrijustering               |  | -5 to +5 D        |
| Detektionsområde               |  | 3100m / 3390yd    |
| <b>Display</b>                 |  |                   |
| Display                        |  | AMOLED 2560×2560  |
| <b>Videoinspelare</b>          |  |                   |
| Video- / fotoupplösning, pixel |  | 1280×1280         |
| Video- / fotoformat            |  | .mp4 / .jpg       |
| Inbyggt minne                  |  | 64 GB             |

| <b>Modell</b>                              |  | <b>LEAP L12 R</b>             |
|--------------------------------------------|--|-------------------------------|
| <b>Miljöegenskaper</b>                     |  |                               |
| Skyddsgrad, IP-kod                         |  | IP67                          |
| Drifttemperaturområde                      |  | -20 to +50 °C / -4 to +122 °F |
| <b>Anslutningar och kompatibilitet</b>     |  |                               |
| Batterityp                                 |  | 18650                         |
| Wi-Fi                                      |  | Stöd                          |
| Drifttid med batteripaket<br>(25°C / 72°F) |  | 6.5 h                         |
| Extern strömförsörjning                    |  | 5 V (Typ C US)                |
| Max. rekyleffekt på<br>räfflat vapen (Eo)  |  | 1000 g / 6000 J               |
| Kompatibla fästen                          |  | Standard 30 mm ringar         |
| <b>Vikt och storlek</b>                    |  |                               |
| Dimension                                  |  | 395×97×85mm / 15.5×3.8×3.3 in |
| Vikt                                       |  | 1280 g / 2.8 lb               |
| <b>Detektionsräckviddens prestanda</b>     |  |                               |
| Detektionsräckvidd                         |  | 1200m / 1312 yd               |

### Tips

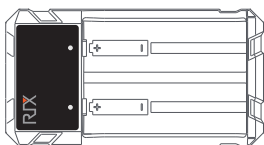
Resultatet av drifttiden är provad vid 25°C/72°F med RIX-batterier. Batteritiden kan variera efter temperatur och användningsförhållanden.

## 04! FÖRPACKNINGEN



Leap termisk kikarsikte

Ögonskärm



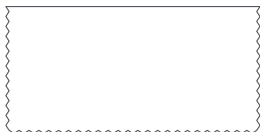
Batteriladdare



USB typ C-kabel



18650-batteri

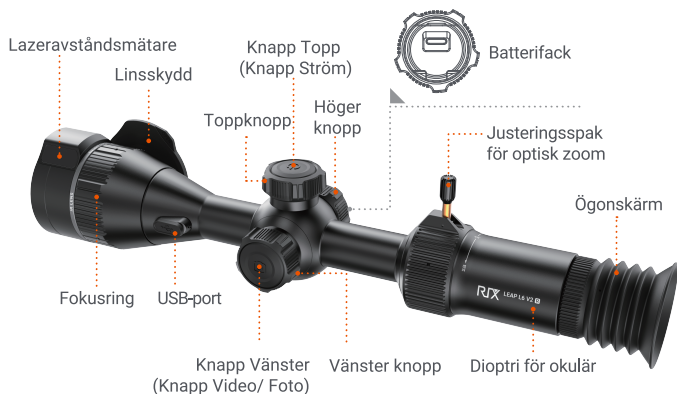


Linsduk



Termiskt mål

## 05 PRODUKTÖVERSIKT



**Linsskydd**

**Fokusring**

**USB-port**

**Toppknapp (Ström)**

**Spåk för optisk zoom**

**Batterifack**

**Dioptrijustering**

Skyddar linsen när den inte används

Justerar bildens skärpa

För dataöverföring

Slår på/stänger av enhete

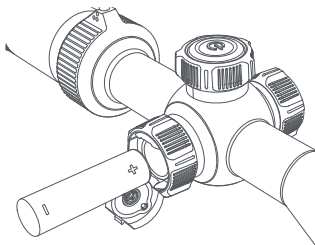
Justerar förstoringsgrade

Förvarar 18650-batteriet

Justerar för personlig synförmåga

## 06 STRÖMFÖRSÖRJNING

- Använder ett utbytbart 18650-batteri (70 mm långt).
- Kan laddas via USB-C för längre användning





## 07 KNAPPAR OCH KNOPPAR ANVÄNDNING

### Avstängd



**Håll intryckt**  
För att slå på  
enheten

### Standby



**Tryck**  
Väck enheten  
  
**Håll intryckt**  
Väck enheten

**Tips** Släpp knappen innan avstängning för att gå till standby-läge.

### Hem-skärm



**Tryck**  
Slutarkorrektion  
  
**Håll intryckt**  
Stäng av / Standby



**Rotera**  
Växla bildmönster



**Tryck**  
Starta / Stoppa LRF  
  
**Håll intryckt**  
Starta / Stoppa  
videinspelning



**Rotera**  
Öppna huvudmenyn



**Rotera**  
Växla digital-zoom  
Växla BIB-zoom

### Skärm för korrigering av dålig pixel



**Tryck**  
Välj om du vill  
spara och avsluta



**Rotera**  
Flytta hårkorset åt  
vänster/höger



**Tryck**  
Bekräfta/avbryt dålig pixel  
  
**Håll intryckt**  
Återgå till  
hem-skärmen med  
sparade ändringar



**Rotera**  
Flytta hårkorset  
uppåt/nedåt

## Nollkorrigeringsskärm



### Tryck

Välj om du vill  
spara och avsluta



### Rotera

Flytta hårkorsen åt  
vänster/höger



### Tryck

Frys/återuppta

### Håll intryckt

Återgå till hem-skärmen  
med sparade ändringar



### Rotera

Flytta hårkorsen  
uppåt/nedåt

## ► Nollkorrigering

- Gå till Nollkorrigeringsläget via huvudmenyn.
- Frys skärmen med knappen Vänster.
- Justera hårkorsen med knapparna för Topp och Höger.
- Håll knappen Vänster intryckt för att spara inställningarna eller tryck på knappen Topp för att avsluta utan att spara.

## Skärm för huvudmeny



### Tryck

Återgå till hem-skärmen  
med sparade ändringar



### Rotera

Växla upp  
funktionsparametrar  
på sidan



### Tryck

Ange den aktuella  
funktionen T

### Håll intryckt

Återgå till  
hem-skärmen med  
sparade ändringar



### Rotera

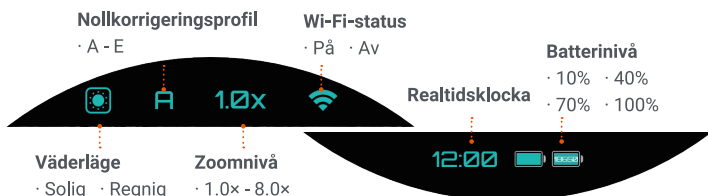
Växla menyalternativ



### Rotera

Växla funktionspara-  
metrar på höger sida

## 08 STATUS-FÄLT



## 09 HUVUD-MENY

På hem-skärmen vrider du på den vänstra knoppen för att öppna huvudmenyn och byta menyalternativ.

| Ikon | Toppknopp                             | Höger knapp                       |
|------|---------------------------------------|-----------------------------------|
|      | Inställningar för typ av hårkors      | Inställningar för färg på hårkors |
|      | Inställningar för skärmens ljusstyrka | BIB                               |
|      | Bildkontrast                          | Väderläge                         |
|      | WiFi                                  | /                                 |
|      | Nollkorrigeringsprofiler              | RAV                               |
|      | Nollkorrigering                       | /                                 |
|      | Korrigerig av pixeldefekter           | /                                 |
|      | Vinkelenhet                           | Språk                             |
|      | Systeminformation                     |                                   |

## 01 TERMÉKJELLEMZŐK

1280 × 1024 nagy felbontású hőérzékelő.

1280 × 1024 nagy felbontású hőérzékelő nagy felbontású AMOLED képernyő a tiszta képi megjelenítésért.

Optikai zoom (1×–3×) és digitális zoom (1×–8×) a rugalmas nézethez.

Kiváló képminőség.

18650-es cserélhető akkumulátor hosszan tartó használatra.

64 GB beépített tároló fénykép- és videófelvételhez.

Kép a képben (PIP) mód a tökéletesebb célzásért.

Wi-Fi modul az alkalmazás társításához.

Időjárás mód a magas páratartalom esetén való jobb képalkotásért.

1200m LRF beépítve a lencsébe.

## 02 ALKALMAZÁS LEÍRÁSA

További jellemzőkért kérjük használja a RIX + alkalmazást.



Mivel ez a termék elektronikus eszköz, javasoljuk, hogy olvassa el vagy töltsön le a legfrissebb használati utasítást a RIX weboldaláról vagy a RIX+ alkalmazásból a legaktuálisabb használati információkért.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

# 03 TERMÉKLEÍRÁS

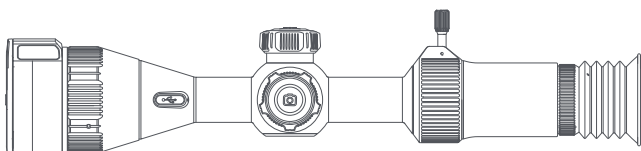
| Modell                       |  | LEAP L12 R       |
|------------------------------|--|------------------|
| Érzékelő                     |  |                  |
| Felbontás, képpontok         |  | 1280×1024        |
| Pixelméret                   |  | 12 µm            |
| NETD                         |  | <15 mK           |
| Képkockasebesség             |  | 60 Hz            |
| Optika                       |  |                  |
| Objektívlencse               |  | 60 mm            |
| Optikai zoom                 |  | 2.0 to 6.0×      |
| Látómező (H×V)               |  | 14.6×11.7°       |
| Digitális zoom               |  | 1 to 8x          |
| Szemkönyítés                 |  | 50 mm            |
| Dioptria beállítása          |  | -5 to +5 D       |
| Érzékelési tartomány, m/yd   |  | 3100m / 3390yd   |
| Kijelző                      |  |                  |
| Kijelző                      |  | AMOLED 2560×2560 |
| Videórögzítő                 |  |                  |
| Videó- / képfelbontás, pixel |  | 1280×1280        |
| Videó- / képformátum         |  | .mp4 / .jpg      |
| Beépített memória            |  | 64 GB            |

| Modell                                             |  | LEAP L12 R                    |
|----------------------------------------------------|--|-------------------------------|
| Környezeti jellemzők                               |  |                               |
| Védelmi fokozat, IP-kód                            |  | IP67                          |
| Üzemi hőmérséklettartomány                         |  | -20 to +50 °C / -4 to +122 °F |
| Csatlakozások és kompatibilitások                  |  |                               |
| Akkumulátor típusa                                 |  | 18650                         |
| Wi-Fi                                              |  | Támogatás                     |
| Üzemidő az akkumulátorpakkon (25°C / 72°F)         |  | 6.5 h                         |
| Külső tápegység                                    |  | 5 V (USB C-típusú)            |
| Max. visszarúgási teljesítmény puska esetében (Eo) |  | 1000 g / 6000 J               |
| Kompatibilis szerelések                            |  | Szabványos 30 mm-es gyűrűk    |
| Súly és Méret                                      |  |                               |
| Méretek                                            |  | 395×97×85mm / 15.5×3.8×3.3 in |
| Súly                                               |  | 1280 g / 2.8 lb               |
| Érzékelési hatótávolság teljesítménye              |  |                               |
| Érzékelési hatótávolság                            |  | 1200m / 1312 yd               |

### Tipp

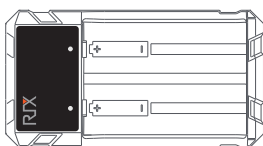
Az üzemidő eredményei 25°C/72°F-en tesztelve RIX akkumulátorokkal. Az akkumulátor élettartama a hőmérséklettől és a használati feltételektől függően változik.

# 04<sup>A</sup> DOBOZBAN



Leap Hőképkalkotó távcső

Szemkagyló



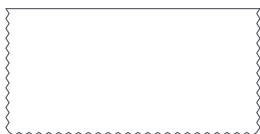
Akkumulátortöltő



USB C-típusú kábel



18650-es akkumulátor



Lencsetörő-kendő



Hőcélpont

## 05 TERMÉK ÁTTEKINTÉSE



### Objektív sapka

### Fókuszgyűrű

### USB-port

### Felső gomb (Bekapcsológomb)

### Optikai zoom karja

### Akkumulátortartó rekesz

### Dioptria beállítása

Védi a lencsét, amikor az nincs használatban

Képélesség beállításához

Adatátvitelhez

Az eszköz be-/kikapcsolásához

A nagyítás beállításához

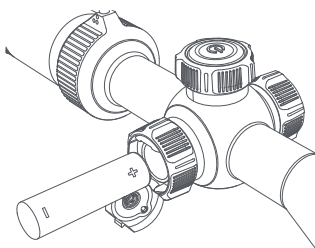
Az 18650-es akkumulátor tárolásához

A személyes látáshoz való igazításhoz

## 06 TÁPELLÁTÁS

· 18650-es cserélhető akkumulátort használ (70 mm-es hosszúság).

· Hosszabb használat esetén USB C-típusú kábelen keresztül is táplálható.





# 07 GOMBOK ÉS SZABÁLYOZÓK MŰKÖDÉSE

## Kikapcsolva



**Nyomja meg és Tartsa**  
Az eszköz  
bekapcsolásához

## Készletléti állapot



**Nyomja meg**  
Az eszköz  
felébresztése  
**Nyomja meg és Tartsa**  
Az eszköz felébresztése

**Tipp** Engedje fel a gombot a leállítás előtt a készletléti módba való lépéshez.

## Kezdőképnyő



**Nyomja meg**  
Redőny korrekció  
**Press&Hold**  
Leállítás / Készletléti  
állapot



**Forgatás**  
Képminták váltása



**Nyomja meg**  
Indítás / Leállítás  
LRF  
**Nyomja meg és Tartsa**  
Indítás / Leállítás  
Videófelvétel



**Forgatás**  
Főmenü megnyitása



**Forgatás**  
Digitális zoomra váltás  
PIP zoom-ra váltás

## Hibás pixelkorrekciós képernyő



**Nyomja meg**  
Mentés és kilépés  
kiválasztása



**Forgatás**  
Szálkereszt  
balra/jobbra történő  
mozgatása



**Nyomja meg**  
Hibás képpont  
megerősítése/törlése  
**Nyomja meg és Tartsa**  
Visszatérés a  
kezdőképnyőre a  
módosítások  
mentésével



**Forgatás**  
Szálkereszt fel/le  
történő mozgatása

## Nullázási Képernyő



**Nyomja meg**  
Mentés és kilépés  
kiválasztása



**Forgatás**  
Szálkereszt  
balra/jobbra történő  
mozgatása



**Nyomja meg**  
Merevítés/folytatás  
  
**Nyomja meg és Tartsa**  
Visszatérés a  
kezdőképernyőre a  
módosítások mentésével



**Forgatás**  
Szálkereszt fel/le  
történő mozgatása

### ► Nullázás

- A főmenün keresztül lépjen be a Nullázás módba.
- A Bal gomb használatával merevítse ki a képernyőt.
- Állítsa be a szálkeresztet a Fel és Jobb gombokkal.
- Tartsa lenyomva a Bal gombot a beállítások mentéséhez, vagy nyomja meg a Felső gombot a mentés nélkül történő kilépéshez.

## Főmenü képernyő



**Nyomja meg**  
Visszatérés a  
kezdőképernyőre a  
módosítások mentésével



**Forgatás**  
Oldalsó funkció  
paraméterek felfelé  
kapcsolása



**Nyomja meg**  
Lépjen be az aktuális  
T függvényre  
  
**Nyomja meg és Tartsa**  
Visszatérés a  
kezdőképernyőre a  
módosítások mentésével



**Forgatás**  
Menüpontok váltása



**Forgatás**  
Jobb oldali funkció  
paraméterek  
kapcsolása

## 08 ÁLLAPOT SÁV



## 09 FŐ MENÜ

A Kezdőképernyőn forgassa el a bal oldali gombot a főmenü megnyitásához és a menüpontok közötti váltáshoz.

| Ikon | Felső gomb                       | Jobb oldali gomb                |
|------|----------------------------------|---------------------------------|
|      | Szálkereszt típusának beállítása | Szálkereszt színének beállítása |
|      | Képernyő fényerejének beállítása | PIP                             |
|      | Képkontraszt                     | Időjárás üzemmód                |
|      | WiFi                             | /                               |
|      | Nullázási profilok               | RAV                             |
|      | Nullázás                         | /                               |
|      | Pixelhiba-korrekció              | /                               |
|      | Szög egység                      | Nyelv                           |
|      | Rendszer-információk             |                                 |

## 01 FUNÇÕES DO PRODUTO

1280 × 1024 nagy felbontású hőérzékelő.

Tela AMOLED de alta resolução 2560×2560 para visuais claros.

Zoom óptico (1×-3×) e zoom digital (1×-8×) para visualização flexível.

Qualidade de imagem alta.

Bateria 18650 substituível para uso prolongado.

Armazenamento embutido de 64 GB para gravação de fotos e vídeos.

Modo Imagem-em-Imagem (PIP) para mira aprimorada.

Módulo Wi-Fi para conectividade de aplicativo.

Modo meteorológico para melhores imagens em alta umidade.

1200m LRF integrado na lente.

## 02 DESCRIÇÃO DO APLICATIVO

Para mais funções, por favor, use o aplicativo RIX+.



Como este produto é um dispositivo eletrônico, recomenda-se ler ou baixar o manual mais recente no site da RIX ou no aplicativo RIX+ para obter as instruções de uso mais atualizadas.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

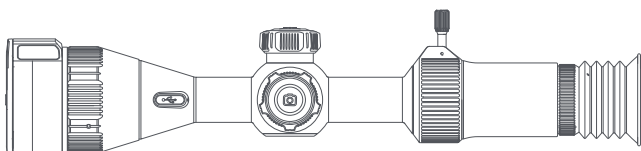
## 03 DESCRIÇÃO DO PRODUTO

| Modelo                  |  | LEAP L12 R       |
|-------------------------|--|------------------|
| Sensor                  |  |                  |
| Resolução, pixels       |  | 1280×1024        |
| μDistância de pixel     |  | 12 μm            |
| NETD                    |  | <15 mK           |
| Taxa de quadros         |  | 60 Hz            |
| Óptica                  |  |                  |
| Lente objetiva          |  | 60 mm            |
| Zoom óptico             |  | 2.0 to 6.0×      |
| Campo de visão (H×V)    |  | 14.6×11.7°       |
| Zoom digital            |  | 1 to 8x          |
| Alívio ocular           |  | 50 mm            |
| Ajuste de Dioptria      |  | -5 to +5 D       |
| Alcance de detecção     |  | 3100m / 3390yd   |
| Tela                    |  |                  |
| Tela                    |  | AMOLED 2560×2560 |
| Gravador de Vídeo       |  |                  |
| Resolução de vídeo/foto |  | 1280×1280        |
| Formato de vídeo/foto   |  | .mp4 / .jpg      |
| Memória embutida        |  | 64 GB            |

| <b>Modelo</b>                                             |  | <b>LEAP L12 R</b>             |
|-----------------------------------------------------------|--|-------------------------------|
| <b>Características Ambientais</b>                         |  |                               |
| Grau de proteção, código IP                               |  | IP67                          |
| Faixa de temperatura operacional                          |  | -20 to +50 °C / -4 to +122 °F |
| <b>Conexões e Compatibilidades</b>                        |  |                               |
| Tipo de bateria                                           |  | 18650                         |
| Wi-Fi                                                     |  | Suporte                       |
| Tempo de operação com pacote de bateria (a t=25°C / 72°F) |  | 6.5 h                         |
| Fonte de alimentação externa                              |  | 5 V (USB Tipo C)              |
| Máxima potência de recuo em arma raiada (Eo)              |  | 1000 g / 6000 J               |
| Montagens compatíveis                                     |  | Anéis padrão de 30 mm         |
| <b>Peso e Tamanho</b>                                     |  |                               |
| Dimensões                                                 |  | 395×97×85mm / 15.5×3.8×3.3 in |
| Peso                                                      |  | 1280 g / 2.8 lb               |
| <b>Desempenho do alcance de detecção</b>                  |  |                               |
| Alcance de detecção térmica                               |  | 1200m / 1312 yd               |

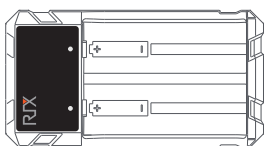
### **Dicas**

Os resultados do tempo de operação são testados a 25°C/72°F usando baterias RIX. A vida útil da bateria pode variar com base na temperatura e nas condições de uso.



Mira Térmica Leap

Parasol



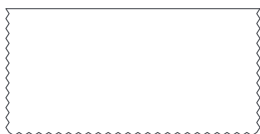
Carregador de Bateria



Cabo USB Tipo C



Bateria 18650

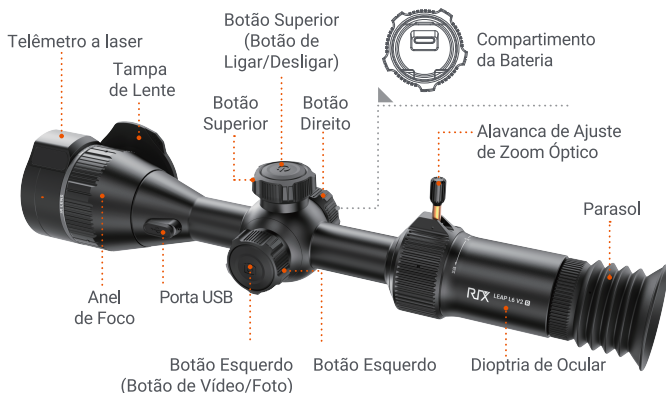


Pano para Lente



Alvo Térmico

## 05 VISÃO GERAL DO PRODUTO



**Tampa de Lente**

**Anel de Foco**

**Porta USB**

**Botão Superior (Energia)**

**Alavanca de Zoom Óptico**

**Compartimento da Bateria**

**Ajuste de Dioptria**

Protege a lente quando não estiver em uso

Ajusta a nitidez da imagem

Para a transferência de dados

Liga/desliga o dispositivo

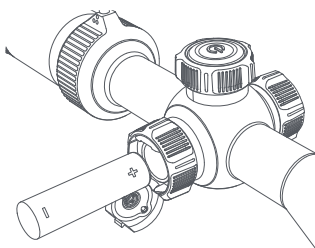
Ajusta a ampliação

Abriga a bateria 18650

Ajusta para a visão pessoal

## 06 FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- Usa uma bateria 18650 substituível (70 mm de comprimento).
- Pode ser alimentado através de USB-C para uso prolongado.





## 07 OPERAÇÃO DE BOTÕES E BOTÕES ROTATIVOS

### Desligado



**Pressionar e Segurar**  
Para ligar o dispositivo

### Espera



**Pressionar**  
Ativar o dispositivo

**Pressionar e Segurar**  
Ativar o dispositivo

**Dicas** Solte o botão antes de desligar para entrar no modo de espera.

### Tela Inicial



**Pressionar**  
Correção de obturador

**Pressionar e Segurar**  
Desligar/Espera



**Girar**  
Alternar padrões de imagem



**Pressionar**  
Iniciar / Parar LRF

**Pressionar e Segurar**  
Iniciar / Parar Gravação de vídeo



**Girar**  
Abrir o menu principal



**Girar**  
Alternar zoom digital  
Alternar zoom PIP

### Tela de Correção de Pixel Ruim



**Pressionar**  
Escolher se deseja salvar e sair



**Girar**  
Mover retículo para esquerda/direita



**Pressionar**  
Confirmar/cancelar pixel ruim

**Pressionar e Segurar**  
Retornar à tela inicial salvando as alterações



**Girar**  
Mover retículo para cima/baixo

## Tela de Zeragem



**Pressionar**  
Escolher se deseja  
salvar e sair



**Girar**  
Mover retículo para  
esquerda/direita



**Pressionar**  
Congelar/retomar

**Pressionar e Segurar**  
Retornar à tela inicial  
salvando as alterações



**Girar**  
Mover retículo para  
cima/baixo

### ► Zeragem

- Entre no Modo de Zeragem através do menu principal.
- Congele a tela usando o Botão Esquerdo.
- Ajuste o retículo usando os botões Superior e Direito.
- Segure o Botão Esquerdo para salvar as configurações ou pressione o Botão Superior para sair sem salvar.

## Tela do Menu Principal



**Pressionar**  
Retornar à tela inicial  
salvando as alterações



**Girar**  
Alternar os  
parâmetros da função  
do lado superior



**Pressionar**  
Entrar na função  
atual T

**Pressionar e Segurar**  
Retornar à tela inicial  
salvando as  
alterações

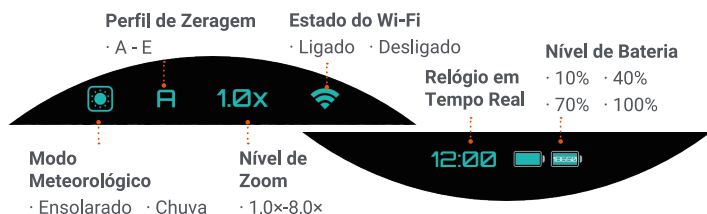


**Girar**  
Alternar opções de  
menu



**Girar**  
Alternar os  
parâmetros da função  
do lado direito

## 08 BARRA DE ESTADO



## 09 MENU PRINCIPAL

Na tela inicial, gire o botão esquerdo para abrir o menu principal e alternar entre as opções do menu.

| Ícone | Botão Superior                    | Botão Direito                    |
|-------|-----------------------------------|----------------------------------|
|       | Configurações do Tipo de Retículo | Configurações da Cor do Retículo |
|       | Configurações do Brilho da Tela   | PIP                              |
|       | Contraste da imagem               | Modo meteorológico               |
|       | WiFi                              | /                                |
|       | Perfis de Zeragem                 | RAV                              |
|       | Zeragem                           | /                                |
|       | Correção de Defeito de Pixel      | /                                |
|       | Unidade de ângulo                 | Idioma                           |
|       | Informação do sistema             |                                  |

## **LEGAL AND REGULATORY INFORMATION**

### **Environmental influences**

Never point the lens of the device directly at intense heat sources such as the sun or laser equipment. The objective lens and eyepiece can function as a burning glass and damage the interior components.

### **Risk of swallowing**

Do not place this device in the hands of small children. Incorrect handling can cause small parts to come loose which may be swallowed.

### **Safety instructions for use**

- Handle the device with care: rough handling may damage the battery.
- Do not expose the device to fire or high temperatures.
- Install the batteries correctly according to the instruction on the device. Reverse connection is prohibited.
- The battery capacity decreases when operated in a cold ambient temperature. This is not a fault and occurs for technical reasons.
- Always store the device in a dry, well-ventilated space. For prolonged storage, remove the batteries.
- The recommended temperature for using this product is -20°C to +50°C. Otherwise, it will affect the service life of the product.
- Do not store the device for long periods at temperatures below 20°C or above 50°C, or this will permanently reduce the capacity of the battery.
- If the device has been damaged or the battery is defective, send the device to our after-sales service for repair.

### **Wireless Transmitter Module Frequency Range**

WLAN: 2.412-2.472GHz

Wireless transmitter module power < 20dBm



We, Visir Inc. hereby declares that the radio equipment types LEAP are in compliance with the Directives 2014/53/EU and 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

### Disposal of batteries



2023/1542 (Battery Regulation): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

### Installing/Removing the battery

The LEAP series uses a dual battery system with an internal battery and a replaceable 18650 battery. Please refer to the section of “Battery Install” for details on how to replace the 18650 battery.

### FCC Statement

FCC ID: 2A7ZZ-LEAP-00

### Labeling Requirements

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Information To The User

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### EMC Class A

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

## ⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH Of CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



- a) Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- b) Even used batteries may cause severe injury or death.
- c) Call a local poison control center for treatment information.
- d) Battery type: ML1220L
- e) Nominal voltage: 3V
- f) Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- g) Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer' s specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- h) The product contains a non-replaceable battery.







